

VISPĀRĪGIE VALŪTAS MAIŅAS DARĪJUMU NOTEIKUMI	GENERAL TERMS AND CONDITIONS ON FOREIGN EXCHANGE TRANSACTIONS
<p><b>1. Noteikumu priekšmets</b></p>	<p><b>1. Object of these terms and conditions</b></p>
<p>Šie Vispārīgie valūtas maiņas darījumu noteikumi (turpmāk tekstā – <b>Vispārīgie noteikumi</b>) ir starp Luminor Bank AS (turpmāk tekstā – Banka) un Klientu noslēgtā Līguma par valūtas maiņas darījumiem (turpmāk tekstā – <b>Līgums</b>) neatņemama sastāvdaļa. Parakstot Līgumu, Klients piekrīt, ka šie Vispārīgie noteikumi ir tam saistoši un piemērojami visiem Darījumiem, kas noslēgti Līguma ietvaros.</p>	<p>These General Terms and Conditions on Foreign Exchange Transactions (hereinafter the <b>General Terms</b>) form an integral part of the Agreement on Terms and Conditions of Foreign Exchange Transactions concluded between Luminor Bank AS (hereinafter the Bank) and the Client. By signing the Agreement, the Client accepts these General Terms to be binding and valid for all Transactions concluded under the Agreement.</p>
<p><b>2. Definīcijas un skaidrojumi</b></p>	<p><b>2. Definitions and interpretation</b></p>
<p>Vispārīgajos noteikumos un Līgumā izmantotajām definīcijām ir šāda nozīme, ja vien Līgumā nav noteikts citādi un (vai) to nenosaka Līguma konteksts:</p> <p><b>Konts</b> ir Klienta konts vai vairāki konti (dažādām valūtām un/vai IBAN), kas atvērti Bankā.</p> <p><b>Līgums</b> ir starp Klientu un Banku noslēgtais Līgums par valūtas maiņas darījumiem, kas ietver Īpašos noteikumus un Vispārīgos noteikumus. Luminor Vispārējie darījumu noteikumi, kā arī visi Līguma grozījumi un pielikumi, ja tādi ir, un noslēgtie Darījumi veido galējo vienošanos starp Pusēm.</p> <p><b>Bankas tīmekļa vietne</b> ir: Luminor Bank AS klientiem Igaunijā - <a href="http://www.luminor.ee">www.luminor.ee</a>, Latvijā - <a href="http://www.luminor.lv">www.luminor.lv</a>, Lietuvā - <a href="http://www.luminor.lt">www.luminor.lt</a></p> <p><b>Darba diena</b> ir kalendārā diena, izņemot svētku dienas un nedēļas nogales valstī, kurā starp Klientu un Banku ir parakstīti Īpašie noteikumi.</p> <p><b>Klients</b> – juridiskā persona vai nodibinājums, kas noslēdza Līgumu ar Banku.</p> <p><b>Darījuma noteikumi</b> – būtiskie katra Darījuma noteikumi par Darījuma valūtām un summām, valūtas maiņas kursiem un Darījuma norēķiniem izmantojamiem Kontiem, par kuriem Pusēm ir jāvienojas, lai noslēgtu attiecīgo Darījumu.</p> <p><b>Puses</b> – Banka un Klients abi kopā vai katrs atsevišķi.</p> <p><b>Darījums</b> ir TOD (angl. today) darījums jeb divu dažādu valūtu maiņa pēc Pušu norunāta valūtas maiņas kursa ar valūtas piegādi tajā pašā Darba dienā.</p>	<p>Definitions used in these General Terms and the Agreement will have the following meanings, unless otherwise stipulated and/or required by the context:</p> <p><b>Account</b> means an account or multiple accounts (for different currencies and / or IBAN's) of Client with the Bank.</p> <p><b>Agreement</b> means the Agreement on Terms and Conditions of Foreign Exchange Transactions, concluded between the Bank and a Client, which contains Special Conditions and General Terms. Luminor General Business Terms together with all amendments and annexes, if any, to the Agreement and Transactions entered shall constitute inseparable parts of the Agreement.</p> <p><b>Bank website</b> means the website of the Bank: for Clients of Luminor Bank AS in Estonia – <a href="http://www.luminor.ee">www.luminor.ee</a>, in Latvia – <a href="http://www.luminor.lv">www.luminor.lv</a>, in Lithuania – <a href="http://www.luminor.lt">www.luminor.lt</a>.</p> <p><b>Business Day</b> means a calendar day, except for public holidays and weekends in the country where Special Conditions are signed between the Client and the Bank.</p> <p><b>Client</b> – legal entity or arrangement who concluded the Agreement with the Bank.</p> <p><b>Main Terms</b> – essential terms of a Transaction, on currencies and amounts of Transaction, currency exchange rates and the Accounts used for settlement of the Transaction which Parties must agree on in order to conclude the respective Transaction.</p> <p><b>Parties</b> – the Bank and the Client both together and each separately.</p> <p><b>Transaction</b> means a TOD (today) transaction or an exchange of two different currencies at the agreed exchange rate with the currency supply on the same Business Day.</p>
<p><b>3. Darījumu slēgšana un saistību izpilde</b></p>	<p><b>3. Entering into Transactions and Fulfilment of Obligations</b></p>
<p>3.1. Slēdzot Darījumus, Banka un Klients darbojas savā vārdā kā Darījuma partneri.</p> <p>3.2. Ja Klients vēlas noslēgt Darījumu, tas sazinās ar Banku izmantojot Līgumā ietverto Bankas kontaktinformāciju. Darījumus starp Banku un Klientu var slēgt:</p> <p>3.2.1. telefoniski, mutiski vienojoties par Darījuma noteikumiem (pirms sazināšanās ar Klientu pa tālruni Banka var lūgt iesniegt Klienta (vai Klienta pārstāvja) identitātes pierādījumus);</p> <p>3.2.2. izmantojot citus tehniskos līdzekļus (piemēram, elektronisku platformu), kurus Klientam pēc saviem uzskatiem sniedz Banka.</p> <p>3.3. Darījums uzskatāms par noslēgtu un saistošu, tiklīdz abas Puses ir vienojušās par attiecīgā Darījuma noteikumiem.</p> <p>3.4. Kad Klients noslēdz Darījumu izmantojot citus Bankas piešķirtos tehniskos līdzekļus, pieeja šādiem līdzekļiem un to izmantošana tiek regulēti šādu līdzekļu izmantošanas noteikumos un/vai Līguma pielikumos.</p> <p>3.5. Klients nodrošina, ka tam ir Konti abās plānotajā Darījumā iesaistītajās valūtās un, ka Darījuma noslēgšanas brīdī attiecīgā Konta naudas atlikums ir pietiekams, lai izpildītu no Darījuma izrietošās saistības.</p> <p>3.6. Tikai Klienta pārstāvji, kam ir attiecīgas pilnvaras, drīkst slēgt Darījumus Klienta vārdā.</p> <p>3.7. Kad Puses ir vienojušās par Darījuma noteikumiem, Banka debitē Klienta kontu par summu vienā Darījuma valūtā, kas Klientam ir jāmaksā Bankai, un ieskaita Klienta kontā summu otrā Darījuma valūtā, kas Bankai ir jāmaksā Klientam, tajā pašā Darba dienā. Klients pilnvaru Banku veikt grāmatojumus Kontā</p>	<p>3.1. When entering into Transactions, the Bank and the Client act as counterparties to the Transactions on their own account.</p> <p>3.2. The Client shall contact the Bank when they wish to conclude a Transaction using the contact information of the Bank provided in the Agreement. Transactions between the Bank and the Client may be entered into:</p> <p>3.2.1. by phone, agreeing on Main Terms of the Transaction orally (before communicating with the Client by phone, the Bank may ask to provide proof of the Client's (or the Client's representative's) identity);</p> <p>3.2.2. using other technical means (e.g. electronic platform) provided to the Client by the Bank at its discretion.</p> <p>3.3. Transaction is deemed to be entered into and binding as soon as both Parties agree on the Main Terms of the respective Transaction;</p> <p>3.4. When the Client enters into the Transaction using other technical means provided by the Bank, the access to and the use of such means shall be governed by the terms of use of such means and/or annexes to the Agreement.</p> <p>3.5. The Client shall ensure that it has Accounts in both currencies involved in the intended Transaction and that sufficient funds are available in the relevant Account at the moment the Transaction is concluded to fulfil the Client's payment obligations under the Transaction.</p> <p>3.6. Only duly authorized Client's representatives may enter into Transactions on Client's behalf.</p> <p>3.7. After the Parties agree on all Main Terms of the Transaction, the Bank shall debit the amount payable by the Client to the Bank from the Account in one currency of the Transaction and credit</p>

<p>atbilstoši Līguma un Darījuma noteikumiem. Ja attiecīgā Konta atlikums nav pietiekams, Banka ir tiesīga debetēt jebkuru citu Klienta kontu Bankā.</p> <p>3.8. Ja, izpildot noslēgto Darījumu, Banka atklāj, ka atlikums Kontā, kuru Klients norādījis Darījuma noslēgšanas brīdī, un citos Kontos nav pietiekams, Banka sazinās ar Klientu, lai vienotos par turpmākajām darbībām. Tādā gadījumā Banka var veikt šādas darbības, kuru pieejamību noteic Banka pēc saviem ieskatiem:</p> <p>3.8.1. grozīt Darījuma summu, pielāgojot to esošajam atlikumam Kontos;</p> <p>3.8.2. atcelt Darījumu;</p> <p>3.8.3. izpildīt tirgū pretējo Darījumu ar mērķi dzēst Klienta saistības, kas izriet no sākotnējā Darījuma, un debetēt Klienta Kontu zaudējumu summas apmērā, ja tādi rodas no šāda Darījuma. Klients nodrošina, ka Kontā ir pieejami līdzekļi šādu zaudējumu segšanai.</p> <p>3.9. Klients pārbauda Konta atlikumu un izrakstu, kad Banka ir veikusi grāmatojumus Kontos. Ja Klients atklāj, ka Bankas izpildītais Darījums atšķiras no Darījuma noteikumiem par kuriem Puses vienojušās, Klients informē par to Banku ne vēlāk kā nākamajā Darba dienā.</p> <p>3.10. Līguma noslēgšana neuzliek Bankai vai Klientam pienākumu slēgt jebkādas Darījumus.</p>	<p>the amount payable by the Bank to the Client to the Account in second currency of the Transaction on the same Business Day. The Client authorizes the Bank to debit and to credit payable amounts to the Account in accordance with the provisions of the Agreement and Main Terms. If the funds in those Accounts are not sufficient, the Bank may debit any other Accounts of the Client opened with the Bank.</p> <p>3.8. If, upon execution of the agreed Transaction, the Bank discovers that there is insufficient balance in the Account specified by the Client when agreeing on Main Terms and in other Accounts, the Bank contacts the Client to agree on the actions to be taken, which may be the following, but the availability of which shall be determined by the Bank at its full discretion:</p> <p>3.8.1. to amend the Transaction amount to match the balance available;</p> <p>3.8.2. to cancel the Transaction;</p> <p>3.8.3. to execute an opposite Transaction in the market to extinguish Client's liabilities under the initial Transaction and to debit the resulting loss from such a Transaction (if any) from Client's Account. The Client shall ensure that there are available funds in the Account to cover such a loss.</p> <p>3.9. The Client shall verify its Account balance and statement after the Bank debits and credits relevant Accounts. The Client shall inform the Bank no later than the next Business Day when the Client becomes aware that the Transaction executed by the Bank deviates from the Main Terms of Transaction agreed between the Parties.</p> <p>3.10. By entering into the Agreement the Parties confirm that the execution of the Agreement does not oblige the Bank or the Client to enter into any Transactions.</p>
<p><b>4. Informācijas sniegšana</b></p>	<p><b>4. Provision of information</b></p>
<p>4.1. Vispārīgo noteikumu jaunākā redakcija, kā arī visa cita informācija Klientam tiek sniegta:</p> <p>4.1.1. atsaucoties uz Bankas tīmekļa vietni;</p> <p>4.1.2. pa e-pastu (kuru Klients ir norādījis Īpašajos noteikumos) un/vai</p> <p>4.1.3. drukātā papīra formā adresē, kuru Banka ir norādījusi Īpašajos noteikumos).</p>	<p>4.1. The most recent wording of the General Terms, as well as any other information to the Client, may be provided:</p> <p>4.1.1. by reference to the Bank's website,</p> <p>4.1.2. by way of an e-mail indicated by the Client in the Special Conditions, and/or</p> <p>4.1.3. by printed paper form at the address indicated by the Bank in the Special Conditions.</p>
<p><b>5. Pušu apliecinājumi, garantijas un pienākumi</b></p>	<p><b>5. Representations, warranties and obligations of the Parties</b></p>
<p>5.1. Ar šo katra no Pusēm apliecina un garantē, ka:</p> <p>5.1.1. tā ir atbilstoši nodibināta un darbojas saskaņā ar piemērojamiem normatīvajiem aktiem;</p> <p>5.1.2. uz to neattiecas neviena likvidācijas procedūra vai arī tā nav pakļauta nevienam citam analogiskam procesam, un visiem tās aktīviem vai komercdarbībai vai kādai to daļai nav iecelts administrators vai analoga amatpersona;</p> <p>5.1.3. tai nav zināmi nekādi pašreizējie un (vai) nākotnes apstākļi, kas varētu izraisīt Līguma un (vai) Darījumu saistību neizpildi;</p> <p>5.1.4. Līgumu parakstījusi pienācīgi pilnvarota persona.</p> <p>5.2. Puses apņemas informēt viena otru par izmaiņām to kontaktinformācijā, nekavējoties pēc izmaiņu stāšanās spēkā; šādas izmaiņas Pusēm ir saistošas ar brīdi, kad otra Puse saņēmusi attiecīgu paziņojumu.</p> <p>5.3. Klientam ir nekavējoties jāinformē Banka par jebkādam izmaiņām pilnvaroto personu sarakstā vai informācijā Līguma pielikumā Nr. 1, iesniedzot Bankai jaunu sarakstu. Banka neuzņemas nekādu atbildību gadījumā, ja Klients neinformē Banku vai informē ar kavējumu par izmaiņām pilnvaroto personu sarakstā vai informācijā.</p> <p>5.4. Klients piekrīt, ka tiek ierakstītas telefona sarunas, kas saistītas ar Darījumu noslēgšanu, un jebkurš šāds ieraksts var tikt izmantots, lai konstatētu Darījuma noslēgšanas faktu, kā arī Darījuma noteikumus.</p> <p>5.5. Klients ir vienpersoniski atbildīgs par tā lēmumu noslēgt Darījumu. Banka nenes atbildību par jebkādiem zaudējumiem (tiešiem vai netiešiem), zaudējumiem, sodiem, izdevumiem, jebkādiem peļņas zaudējumiem vai finanšu saistībām, kas Klientam rodas Darījuma rezultātā, un tai nav pienākuma</p>	<p>5.1. Each Party hereby represents and warrants that:</p> <p>5.1.1. It is properly established and operates according to the applicable laws;</p> <p>5.1.2. It is not under any liquidation procedure or subject to any other similar procedure and no administrator or similar officer has been appointed over all or any part of its assets or business;</p> <p>5.1.3. It is not aware of any current and/or future circumstances that would cause the non-fulfilment of the obligations under the Agreement and/or Transactions;</p> <p>5.1.4. the Agreement is signed by duly authorised person.</p> <p>5.2. The Parties undertake to inform each other on changes in their contact information or representations and warranties immediately after such changes come into force; such changes are binding on the Party upon receipt of respective notification from the other Party.</p> <p>5.3. The Client shall inform the Bank immediately of any changes to the list or information of authorised persons in the annex No 1 to the Agreement by providing the Bank a new list. The Bank shall not be liable or responsible, in any manner or to any extent, for any failure or delay of the Client to inform the Bank of the changes of the list or information of authorised persons of the Client.</p> <p>5.4. The Client consents that telephone conversations between the Parties in relation to the entering into the Transactions shall be recorded, and any such recording may be used to establish the fact of entering into the Transactions, as well as into the Main Terms of the Transactions.</p> <p>5.5. The Client is solely responsible for its decision to enter into a Transaction. The Bank shall not be liable for any losses (whether direct or indirect), damages, penalties, incurred expenses, any</p>

<p>informēt Klientu par valūtas maiņas kursu izmaiņām un attiecīgo peļņu vai zaudējumiem.</p> <p>5.6. Banka nenes atbildību par tehniskām kļūmēm vai pārrāvumiem, traucējumiem, grūtībām un kļūdām, kas kavē vai neļauj noslēgt Darījumus, tai skaitā, izmantojot tehniskos līdzekļus, kurus Klienta pēc saviem ieskatiem sniedz Banka.</p> <p>5.7. Klienti ir atbildīgi par zaudējumiem, kuri rodas Bankai, ja Klienta Kontā nav pietiekams atlikums naudas līdzekļu noslēgtā Darījuma izpildei.</p> <p>5.8. Visas uz Līguma izbeigšanas dienu (neatkarīgi no izbeigšanas pamata) neizpildītās saistības paliek spēkā līdz to pilnīgai izpildei, un Līgums tiek piemērots Darījumiem līdz to saistību izpildei pilnā apmērā.</p> <p>5.9. Klienti apņemas uzturēt Kontus visās valūtās, kurās tas plāno slēgt Darījumus saskaņā ar Līgumu.</p> <p>5.10. Klienti nedrīkst piešķirt savas tiesības vai deleģēt jebkādas savas no Līguma vai Darījumiem izrietošos pienākumus trešajām personām bez Bankas rakstiskas piekrišanas, kamēr Banka ir tiesīga piešķirt tās tiesības vai deleģēt tās pienākumus jebkādai regulētai finanšu iestādei bez iepriekšējas Klienta rakstveida piekrišanas saņemšanas.</p>	<p>loss of profits or financial obligations incurred by the Client as a result of or in connection with a Transaction and is not obliged to inform the Client on currency rates changes and corresponding profit/loss.</p> <p>5.6. The Bank shall not be liable for technical failures or disruptions, disturbances, difficulties and errors which hinder or prevent from entering into Transactions including entering into Transactions using the technical means provided to the Client by the Bank at its discretion.</p> <p>5.7. The Client shall be liable for the loss incurred by the Bank as a result of funds being not available in the Client's Account for the agreed Transaction.</p> <p>5.8. All outstanding liabilities at the day of termination of the Agreement (irrespective of the grounds of termination) shall be in force until their complete fulfilment, and the Agreement shall be applied to outstanding Transactions until the obligations thereunder are completely fulfilled.</p> <p>5.9. The Client undertakes to maintain Accounts in all currencies involved in the intended Transactions under this Agreement.</p> <p>5.10. The Client may not assign its rights or delegate any of the Client's obligations under the Agreement and/or Transaction to third party without prior written consent from the Bank, whereas the Bank may assign its rights or delegate its obligations to any regulated financial institution without prior written consent from the Client.</p>
<p><b>6. Līguma spēkā esamība, grozīšana un izbeigšana</b></p>	<p><b>6. Validity, Amendment and Termination of the Agreement</b></p>
<p>6.1. Līgums stājas spēkā ar brīdi, kad to ir parakstījušas abas Puses, un ir spēkā nenoteiktu laiku.</p> <p>6.2. Šo Līgumu var grozīt un/vai papildināt, Pusēm rakstiski vienojoties.</p> <p>6.3. Šo Līgumu var izbeigt:</p> <p>6.3.1. ar Pušu rakstveida vienošanos; vai</p> <p>6.3.2. pēc jebkuras Puses iniciatīvas, 30 (trīsdesmit) kalendārās dienas iepriekš par to paziņojot otrai Pusei;</p> <p>6.4. Katrai Pusei ir tiesības vienpusējā kārtā izbeigt Līgumu, ja:</p> <p>6.4.1. otra Puse nav izpildījusi kādas no Līgumā paredzētajām maksājumu saistībām, un tiesības izbeigt Līgumu saglabājas arī tajā gadījumā, ja attiecīgā rakstiskā paziņojumā norādītajā termiņā saistību neizpilde tiek novērsta; vai</p> <p>6.4.2. ir ierosināts otras Puses maksātnespējas process, uzsākta tās likvidācija vai bankrota procedūra.</p> <p>6.5. Papildus citiem Līguma noteikumiem, Banka var vienpusējā kārtā izbeigt Līgumu, ja:</p> <p>6.5.1. iestājas notikums, kurš saskaņā ar jebkuru citu starp Pusēm noslēgto riska darījuma līgumu (aizdevuma līgums, garantijas līgums, kredītvēstule vai jebkurš cits riska darījuma līgums) veido pamatu Bankas tiesībām pieprasīt Klientam izpildīt no attiecīgā līguma izrietošās maksājuma saistības pret Banku pirms noteiktā termiņa; vai</p> <p>6.5.2. iestāties notikums, kas saskaņā ar Luminor Vispārējiem darījumu noteikumiem ir saistību neizpildes notikums un izbeigšanas notikums.</p> <p>6.6. Banka var vienpusēji grozīt šos Vispārīgos noteikumus, par to rakstveidā paziņojot Klientam vismaz 14 (četrpadsmit) kalendārās dienas iepriekš. Ja vien līdz attiecīgo Noteikumu grozījumu spēkā stāšanās dienai Klienti nepaziņo Bankai par jebkura Līguma izbeigšanu attiecīgajā Līgumā noteiktajā kārtībā, tiek uzskatīts, ka Klienti ir pieņēmis attiecīgos šo Vispārīgo noteikumu grozījumus.</p> <p>6.7. Līgums uzskatāms par izbeigtu ar brīdi, kad Klienti un Banka noslēdz Līgumu par atvasināto finanšu instrumentu un valūtas maiņas darījumiem.</p>	<p>6.1. The Agreement shall take effect as of its signing by both Parties and shall remain in full force and effect for an indefinite period.</p> <p>6.2. The Agreement may be amended and /or supplemented by a mutual written agreement between the Parties.</p> <p>6.3. The Agreement may be terminated:</p> <p>6.3.1. by a written agreement between the Parties; or</p> <p>6.3.2. on the initiative of any Party with a 30 (thirty) calendar day prior notice to the other Party.</p> <p>6.4. Any Party shall be entitled to unilaterally terminate the Agreement if:</p> <p>6.4.1. the other Party fails to comply with any of its payment obligations under the Agreement, and the right to terminate the Agreement is retained also in case if such default has been eliminated within the term specified in respective written notice; or</p> <p>6.4.2. a procedure of other Party's insolvency, liquidation or bankruptcy has been initiated, an application or any similar document to initiate such procedures has been filed to the relevant authority or the other Party enters into liquidation or bankruptcy.</p> <p>6.5. In addition to the other provisions of the Agreement, the Bank shall be entitled to unilaterally terminate the Agreement if:</p> <p>6.5.1. an event has occurred, which pursuant to any other risk transaction agreement made between the Parties (loan agreement, agreement on issuance of suretyship (guarantee) or letter of credit or any other risk transaction agreement) is the basis for the Bank's rights to request from the Client fulfilment of the payment obligations towards the Bank under the respective agreement before the specified due date; or</p> <p>6.5.2. an event has occurred, which pursuant to Luminor General Business Terms constitutes an event of default and termination event.</p> <p>6.6. The Bank may unilaterally amend these General Terms by giving at least a 14 (fourteen) calendar days' notice thereof to the Client in writing. Unless by the date of effect of the respective amendments to the General Terms the Client gives a notice to the Bank in respect of termination of any Agreement in accordance with the procedure stipulated in such an Agreement, the Client shall be deemed to have accepted the respective amendments to these General Terms.</p> <p>6.7. The Agreement shall be deemed terminated in case the Client and the Bank sign an Agreement on Derivative and Foreign Exchange Transactions.</p>

7. Nobeiguma noteikumi	7. Final Provisions
<p>7.1 Bankai ir tiesības izpaust Klienta konfidencialo informāciju, tajā skaitā Klienta pārstāvju personas datus un ziņas par Klienta veiktajiem darījumiem personām, kurām saskaņā ar Luminor Vispārējiem darījumu noteikumiem Bankai ir tiesības izpaust informāciju par Klientu, tā kontiem un veiktajiem darījumiem, kuras konfidencialitāti Bankai kā kredītiestādei ir pienākums garantēt saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.</p> <p>7.2 Ja klientam ir sūdzība, tas var iesniegt rakstisku sūdzību Bankai saskaņā ar Bankas sūdzību izskatīšanas procedūru, kas ir atrodama Bankas tīmekļa vietnē. Banka izskata sūdzību un atbild uz to saskaņā ar Bankas sūdzību izskatīšanas procedūru.</p> <p>7.3 Informācija par Banku:</p> <p>7.3.1 Par Luminor Bank AS, reģistrācijas numurs: 11315936, juridiskā adrese: Liivalaia 45, 10145, Tallina, Igaunija; dati tiek apkopoti un reģistrēti Igaunijas Komercreģistrā; tā ir licencēta kredītiestāde, kas darbojas saskaņā ar licenci Nr. 4.1-1/54, ko izdevusi Igaunijas finanšu uzraudzības iestāde Finantsinspeksioon.</p> <p>7.3.2 Par Luminor Bank AS Latvijas filiāli, reģistrācijas numurs: 40203154352, juridiskā adrese: Skanstes iela 12, LV-1013, Rīga, Latvijas Republika; dati tiek apkopoti un reģistrēti Latvijas Komercreģistrā; tā ir licencēta kredītiestāde, kas darbojas saskaņā ar licenci Nr. 4.1-1/54, ko izdevusi Igaunijas finanšu uzraudzības iestāde Finantsinspeksioon.</p> <p>7.3.3 Par Luminor Bank AS Lietuvas filiāli, reģistrācijas numurs: 304870069, juridiskā adrese: Konstitucijos ave. 21A, Viļņa, Lietuvas Republika; dati tiek apkopoti un reģistrēti Lietuvas Komercreģistrā; tā ir licencēta kredītiestāde, kas darbojas saskaņā ar licenci Nr. 4.1-1/54, ko izdevusi Igaunijas finanšu uzraudzības iestāde Finantsinspeksioon.</p>	<p>7.1 The Bank is entitled to disclose the confidential information, including personal data of the Client's representatives and information about the Client's deals to persons to whom under the Luminor General Business Terms the Bank is entitled to disclose such information about the Client, its accounts and performed transactions, whose confidentiality the Bank as credit institution is obliged to guarantee under the regulatory deeds of the Republic of Latvia.</p> <p>7.2 In case the Client has a complaint, the Client may file a written complaint with the Bank according to the Bank's complaint-handling procedure available on the website of the Bank. The Bank shall thereafter investigate and respond to the complaint in accordance with the Bank's complaint-handling procedure.</p> <p>7.3 Information on the Bank:</p> <p>7.3.1 For Luminor Bank AS, company code: 11315936, legal address: Liivalaia 45, 10145, Tallinn, Estonia: the data is gathered and registered with Estonian Commercial Register; it is a licenced credit institution, acting according to the licence No. 4.1-1/54, issued by the Estonian financial supervisory authority (in Estonian: <i>Finantsinspeksioon</i>).</p> <p>7.3.2 For Luminor Bank AS Latvian Branch, company code 40203154352, registered office address Skanstes iela 12, LV-1013, Riga, Republic of Latvia, the data are gathered and registered with Latvian Commercial Register, is licenced credit institution, acting according to the licence No. 4.1-1/54, issued by Estonian financial supervisory authority (in Estonian: <i>Finantsinspeksioon</i>).</p> <p>7.3.3. For Luminor Bank AS Lithuanian Branch, company code 304870069, registered office address Konstitucijos ave. 21A, Vilnius, Republic of Lithuania, the data are gathered and registered with Lithuanian Commercial Register, is licenced credit institution, acting according to the licence No. 4.1-1/54, issued by Estonian financial supervisory authority (in Estonian: <i>Finantsinspeksioon</i>).</p>